RÈGLEMENT (CEE) N° 1055/87 DE LA COMMISSION

du 14 avril 1987

relatif à la vente à prix fixé forfaitairement à l'avance de certaines viandes bovines avec os détenues par certains organismes d'intervention et destinées à être exportées, et modifiant le règlement (CEE) n° 1687/76

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 805/68 du Conseil, du 27 juin 1968, portant organisation commune des marchés dans le secteur de la viande bovine (1), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 467/87 (2),

considérant que certains organismes d'intervention disposent d'un stock important de viandes avec os d'intervention ; que des débouchés existent dans certains pays tiers pour les produits en question, notamment après désossage ; qu'il y a donc lieu d'autoriser l'exportation de ces produits soit en l'état, soit après désossage ; que, dans le cas de désossage, il y a lieu d'exiger que toute la viande provenant du désossage soit exportée ;

considérant qu'il convient de mettre ces viandes en vente à prix fixé forfaitairement à l'avance conformément au règlement (CEE) n° 985/81 de la Commission (3) ;

considérant qu'il est nécessaire de prévoir la constitution d'une caution d'un montant suffisamment élevé en vue de garantir l'exportation de ces viandes ;

considérant que les produits détenus par les organismes d'intervention et destinés à être exportés sont soumis au règlement (CEE) n° 1687/76 de la Commission (4), modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 1054/87 (5) ; qu'il convient d'élargir l'annexe dudit règlement en ce qui concerne les mentions à apposer sur des exemplaires de contrôle ;

condisérant que les règlements (CEE) n° 1226/85 (6) et (CEE) n° 1591/85 (7) de la Commission doivent être abrogés ;

considérant que les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion de la viande bovine,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

1. Il est procédé à la vente d'environ 2 500 tonnes de viandes bovines avec os, détenues par l'organisme d'intervention italien, et achetées avant le 1er janvier 1986.

Les qualités et les prix de vente sont indiqués à l'annexe I.

2. Cette vente a lieu conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 985/81.

3. Les informations relatives aux quantités ainsi qu'aux lieux où se trouvent les produits entreposés peuvent être obtenues par les intéressés à l'adresse indiquée à l'annexe II.

Article 2

1. Ces viandes doivent être exportées vers une des destinations pour lesquelles une restitution est fixée pour les produits relevant de la sous-position 02.01 A II b) 4 bb) du tarif douanier commun. L'exportation doit se faire soit en l'état, soit après désossage, selon le choix effectué par l'intéressé dans la demande d'achat.

2. Outre les indications visées à l'article 2 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 2173/79 de la Commission (8), l'opérateur doit indiquer, dans la demande d'achat, que les viandes seront exportées soit en l'état, soit après désossage.

3. En cas de désossage, la quantité totale du produit fixée au contrat doit être désossée dans un même État membre.

Article 3

1. L'article 3 du règlement (CEE) n° 985/81 ne s'applique pas.

Par dérogation à l'article 15 paragraphe 2 point a) deuxième tiret du règlement (CEE) n° 2173/79 et sans préjudice de l'article 16 dudit règlement est libérée immédiatement lorsque l'acheteur a payé la quantité totale du produit fixé au contrat.

2. Une caution destinée à garantir l'exportation et, le cas échéant, le désossage des produits est constituée par l'acheteur avant la conclusion du contrat, et au plus tard dans les deux semaines suivant le dépôt de la demande d'achat.

Le montant de cette caution est fixé à 145 Écus par 100 kilogrammes.

(1) JO n° L 148 du 28. 6. 1968, p. 24.
(2) JO n° L 48 du 17. 2. 1987, p. 1.
(3) JO n° L 99 du 10. 4. 1981, p. 38.
(4) JO n° L 190 du 14. 7. 1976, p. 1.
(5) Voir page 5 du présent journal.
(6) JO n° L 125 du 11. 5. 1985, p. 10.
(7) JO n° L 154 du 13. 6. 1985, p. 31.
(8) JO n° L 251 du 5. 10. 1979, p. 12.

En cas d'application de l'article 13 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1687/76, le contrat de vente ne peut être conclu qu'après que l'organisme d'intervention détenteur des produits a reçu l'attestation visée audit paragraphe.

Article 4

1. En cas de désossage, la quantité totale de viande provenant du désossage doit être exportée.

Peuvent toutefois être commercialisés dans la Communauté les os, gros tendons, cartilages, morceaux de graisse et autres chutes de parage résultant du désossage.

La quantité de viande exportée doit être au minimum de 68 % du poids brut de la viande au moment de sa sortie des stocks d'intervention.

2. La caution visée à l'article 3 paragraphe 2 n'est libérée que lorsque les preuves visées à l'article 12 du règlement (CEE) n° 1687/76 sont apportées pour toute la viande provenant du désossage.

En outre, l'article 13 paragraphe 4 dudit règlement s'applique.

Article 5

1. Les sacs, cartons ou autres emballages concernant les morceaux désossés sont scellés ou plombés par les autorités compétentes et portent les mentions permettant d'identifier la viande désossée, notamment le poids net, la nature et le nombre des pièces ainsi qu'un numéro de série.

2. Dans le cas où les viandes désossées sont mises sous le régime visé à l'article 5 du règlement (CEE) n° 565/80 du Conseil (1), les manifestations visées à l'article 4 paragraphe 5 points 2, 3 et 4 du règlement (CEE) n° 798/80 de la Commission (2) ne sont pas autorisées.

Article 6

1. En ce qui concerne les viandes pour lesquelles la demande d'achat comporte l'indication qu'elles seront désossées avant d'être exportées, l'ordre de retrait visé à l'article 6 paragraphe 1, du règlement (CEE) n° 1687/76 ainsi que les documents visés à l'article 12 point a) dudit règlement comportent l'une des mentions suivantes :

— Para deshuesar y exportar posteriormente — Reglamento (CEE) n° 1055/87

— Til udbening og senere udførsel — forordning (EØF) nr. 1055/87

— Zum Entbeinen und zur späteren Ausfuhr bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 1055/87

— Προορίζεται για αφαίρεση κοκάλων και για μεταγενέστερη εξαγωγή — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1055/87

— For boning and subsequent export — Regulation (EEC) No 1055/87

— Destinées au désossage et à l'exportation ultérieure — règlement (CEE) n° 1055/87

— Destinate al disossamento e successivamente all'esportazione — regolamento (CEE) n. 1055/87

— Bestemd voor uitvoer na uitbening — Verordening (EEG) nr. 1055/87

— Destinada à desossagem e à ulterior exportação — Regulamento (CEE) nº 1055/87.

2. En ce qui concerne les viandes pour lesquelles la demande d'achat comporte l'indication qu'elles seront exportées en l'état, l'ordre de retrait visé à l'article 6 du règlement (CEE) n° 1687/76 porte l'une des mentions suivantes :

— Para exportar en el estado en que se encuentra — Reglamento (CEE) n° 1055/87

— Til udførsel i uændret stand — forordning (EØF) nr. 1055/87

— Zur Ausfuhr in unverändertem Zustand bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 1055/87

— Προορίζεται για εξαγωγή ως έχει — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1055/87

— For export without processing — Regulation (EEC) No 1055/87

— Destinées à l'exportation en l'état — règlement (CEE) n° 1055/87

— Destinate all'esportazione tal quale — regolamento (CEE) n. 1055/87

— Bestemd voor uitvoer in ongewijzigde staat — Verordening (EEG) nr. 1055/87

— Destinada à exportação tal qual — Regulamento (CEE) nº 1055/87.

Article 7

Le règlement (CEE) n° 1687/76 est modifié comme suit :

À l'annexe partie II « Produits ayant une autre utilisation et/ou destination que celles visée à la partie I », le point 41 suivant et la note de bas de page y afférente sont ajoutés :

« 41. Règlement (CEE) n° 1055/87 de la Commission, du 14 avril 1987, relatif à la vente à prix fixé forfaitairement à l'avance de certaines viandes bovines avec os détenues par certains organismes d'intervention et destinées à être exportées (41) :

a) lors de l'expédition de la viande avec os destinée au désossage :

— case 104 :

— Para deshuesar y exportar posteriormente — Reglamento (CEE) n° 1055/87

— Til udbening og senere udførsel — forordning (EØF) nr. 1055/87

— Zum Entbeinen und zur späteren Ausfuhr bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 1055/87

— Προορίζεται για αφαίρεση κοκάλων και για μεταγενέστερη εξαγωγή — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1055/87

— For boning and subsequent export — Regulation (EEC) No 1055/87

(1) JO n° L 62 du 7. 3. 1980, p. 5.
(2) JO n° L 87 du 1. 4. 1985, p. 42.

— Destinée au désossage et à l'exportation ultérieure — règlement (CEE) n° 1055/87

— Destinate al disossamento e successivamente all'esportazione — regolamento (CEE) n. 1055/87

— Bestemd voor uitvoer na uitbening — Verordening (EEG) nr. 1055/87

— Destinada à desossagem e à ulterior exportação — Regulamento (CEE) nº 1055/87 ;

— case 106 :

— date de conclusion du contrat de vente,

— le poids de la viande lors de sa sortie des stocks d'intervention ;

b) lors de l'exportation de la viande désossée :

— case 104 :

— Para exportar — Reglamento (CEE) n° 1055/87

— Til udførsel — forordning (EØF) nr. 1055/87

— Zur Ausfuhr bestimmt — Verordnung (EWG) Nr. 1055/87

— Προορίζεται για εξαγωγή — Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1055/87

— For export — Regulation (EEC) No 1055/87

— Destinée à l'exportation — règlement (CEE) n° 1055/87

— Destinate all'esportazione — regolamento (CEE) n. 1055/87

— Bestemd voor uitvoer — Verordening (EEG) nr. 1055/87

— Destinada à exportação — Regulamento (CEE) nº 1055/87 ;

— case 106 :

— date de conclusion du contrat de vente,

— le poids de la viande lors de sa sortie des stocks d'intervention.

(41) JO n° L 103 du 15. 4. 1987, p. 10. »

Article 8

Les règlements (CEE) n° 1226/85 et (CEE) n° 1591/85 sont abrogés.

Article 9

Le présent règlement entre en vigueur le 15 avril 1987.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 14 avril 1987.

Par la Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-président

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Precio de venta expresado en ECU por 100 kg (1)
Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne (1)
Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses (1)
Τιμή πωλήσεως σε ECU ανά 100 χγρ προϊόντων (1)
Selling price in ECU per 100 kg of product (1)
Prix de vente en Écus par 100 kilogrammes de produits (1)
Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti (1)
Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt (1)
Preço de venda expresso em ECUs por 100 kg (1)

ITALIA

— *Quarti posteriori, taglio a 8 costole, detto pistola, provenienti dai:*	
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	205,00
— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*	
Vitelloni 1 / Vitelloni 2 / Categoria A, classi U, R e O	205,00

(1) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) n° 1805/77.

(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στην περίπτωση που τα προϊόντα αποθεματοποιούνται εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο οργανισμός παρεμβάσεως που τα κατέχει, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) n° 1805/77.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

ITALIA : Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 61 30 03